

ÖFFNUNGSZEITEN

| | |
|---------------------|--------------------|
| Работно време | Radno vrijeme je |
| Godziny urzędowania | Opening hours |
| Nyitvatartás | Heures d'ouverture |
| Program de lucru | Ore di apertuna |
| Açılış saatleri | Horario |
| Otváracie hodiny | Horário |



MO DI MI DO FR

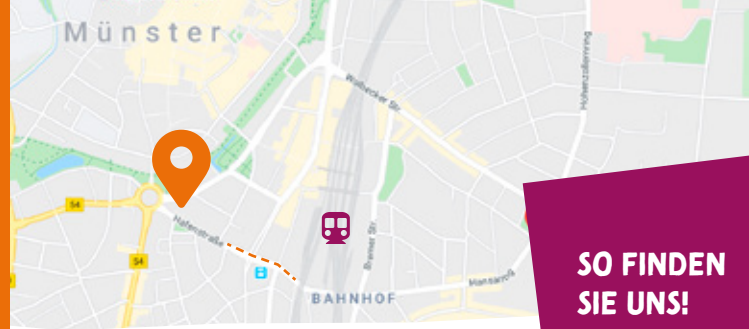


8.30 -11.00 UHR

ODER NACH VEREINBARUNG (7.30-16.00 UHR)

| | |
|-----------------------------|---------------------------|
| Или по уговорка | Ilise najavite telefonski |
| lub po ustaleniu terminu | Or by appointment |
| Vagy időpontegyeztetéssel | Ou avec rendez-vous |
| O dopo appuntameto | |
| O según arreglo especial | |
| Sau cu programare | |
| Veya randeu ile | |
| Alebo po dohovorení terminu | Contacte-nos por telefone |

Kommen Sie während der offenen Sprechstunde vorbei oder rufen Sie an und vereinbaren einen Termin!



SO FINDEN SIE UNS!

EUROPA.BRÜCKE.MÜNSTER plus

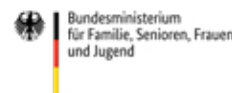
ADRESSE

EUROPA.BRÜCKE.MÜNSTER plus
Hafenstraße 3-5
48153 Münster
Telefon: 0251 / 97 44 22-62
Telefax: 0251 / 97 44 22-70

BUSVERBINDUNG

Linien 4/15/16 Haltestelle: Ludgeriplatz C
(Fußweg von dort ca. 100 m)
Linien 5/6/8/14/17 Haltestelle: Von-Steuben-Straße
(Fußweg von dort ca. 250 m)

Das Projekt EUROPA.BRÜCKE.MÜNSTER plus wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales, das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend und den Europäischen Hilfsfonds für die am stärksten benachteiligten Personen (EHAP) gefördert.



WEITERE INFORMATIONEN UNTER

www.bhst.de



BISCHOF-HERMANN-STIFTUNG
Münster



MENSCHEN
HELLEN

EUROPA.BRÜCKE.MÜNSTER plus

Beratung & Begleitung

für Unionsbürger*innen in Wohnungsnot
und weiteren Problemlagen

WEITERE INFORMATIONEN UNTER

www.bhst.de

EUROPA.BRÜCKE. MÜNSTER PLUS

EINE BERATUNGSSTELLE ZUR FÖRDERUNG DER SOZIALEN TEILHABE

Projekt: EUROPA.BRÜCKE.MÜNSTER plus

Träger: Bischof-Hermann-Stiftung
Schillerstraße 46
48155 Münster
www.bhst.de

Ziel: Das Hauptziel der EUROPA.BRÜCKE.MÜNSTER plus ist die Verbesserung der Lebenslagen von Unionsbürger*innen und ihren Kindern

Funktion: Um das Ziel einer Verbesserung der Lebenslagen zu erreichen, nimmt die Beratungsstelle eine Brückenfunktion zu bestehenden Angeboten des Hilfesystems ein.

UNSER ANGEBOT

Die Unterstützung erfolgt durch Beratung, Begleitung, aufsuchende Hilfe und Vermittlung zu anderen Diensten. Das Angebot ist kostenlos und Ihre Anliegen werden vertraulich behandelt.


Dabei geht es u.a. um folgende Themen:


- Soziale Teilhabe
 - Existenzsicherung
 - Wohnen
 - Gesundheit
 - Hilfestellung bei bürokratischen Angelegenheiten
 - Hilfestellung für alleinstehende Frauen
 - Hilfestellung für Familien
- ☎ **Telefon: 0251 / 97 44 22-62**


**UNSERE
BERATUNG IST
KOSTENLOS
UND
VERTRAULICH!**





HILFT / HELPS / AIDE / AIUTA / AYUDA / AJUTĂ /
ПОМАГА / ПОМАГА / ПОМОГАЕТ


 Вие идвате от държава от Европейския съюз и сега живеете в Мюнстер? Имате въпроси как може да ви се помогне и се нуждаете от индивидуална консултация? Тогава ни посете или ни се обадете по телефона. Консултацията е безплатна и поверителна.


 Pan/i przyjechał/a do Münster z innego państwa Unii Europejskiej i ma pytania dotyczące ofert porad i pomocy? Prosimy o osobiste zwrócenie się do nas lub o kontakt telefoniczny. Oferty porad i pomocy są bezpłatne i poufne.

 Ön egy másik EU-tagállamból származik és kérdései vannak támogatásokkal és tanácsadással kapcsolatban? Akkor látogasson el hozzánk vagy hívjon fel minket. Az ajánlat ingyenes és bizalmas.


 Sunteti venit in Münster dintr-o alta tara a UE si aveti intrebarilegate de ofert privind sfaturi si sprijin? Atunci vizitati-ne sau contactati-ne telefonic. Aceasta oferta este gratuita si de incredere.


 Siz başka bir AB ülkesinden Münster'e geldiniz ve burada destek ve tavsiyeler için sorularınız bulunmaktadır. O zaman bizi ziyaret edin veya telefonla arayın. Hizmetim ücretsiz ve gizlidir.


 Prišli ste z iného európskeho štátu do Münsteru a máte otázku vo veci o podpore a poradenských ponúk? Tak nás potom navštívte alebo spojte sa s nami telefonicky. Táto ponuka je bezplatná.


 Došli ste u Minister iz druge države Evropske Zajednice i imate pitanja u vezi ponude što se pomoći i savjetovanja tiče? Onda nas posjetite ili nas nazovite. Savjetovanje je besplatna i povjerljivo.

 You come from another EU- country and have questions concerning consulting services and support? Then visit us or contact us by telephone. The offer is free and confidential.

 Vous venez d'un autre pays de l'union européenne et comptez vous installer à Münster. Pour toutes assistances et soutiens visitez nous dans nos bureaux ou contactez nous par téléphone. Notre assistance pour vous est gratuite et confidentielle.

 Usted viene de un país miembro de la Unión Europea y vive en Münster. ¿ Necesita consejo, informaciones o ayuda? En este caso consultenos o llámenos por teléfono. Nuestro servicio es gratuito confidencial.

 Você vem de um país da União Europeia para Münster e tem perguntas sobre as nossas ofertas de consultoria e de apoio? Visite-nos ou contacte-nos por telefone. Este Serviço é gratuito e confidencial.

 Siete arrivati a Münster provenienti da un altro paese dell'Unione Europea? Avete bisogno di ulteriori informazioni riguardanti l'assistenza sociale? Venite a trovarci o contattateci telefonicamente. I colloqui sono gratuiti e strettamente riservati.